

acaia



Acaia Pearl
ユーザーマニュアル

FW 1.0.005

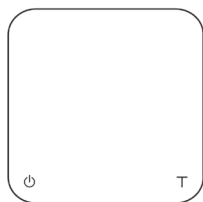
目次

3	パッケージ内容
3	はじめに
3	スケールの概要
4	始めましょう
4	設置場所
4	電源オン / オフ
4	風袋重量を差し引く
4	モードの切り替え
4	単位の切り替え
5	製品のケア
5	バッテリーの充電
5	バッテリーインジケータ
5	キャリブレーション
6	流速インジケータ
7	各モードの概要
7	モード 1 - 計量モード
7	モード 2 - デュアル表示モード
8	モード 3 - プアオーバー自動開始モード
8	モード 4 - ポルタフィルターモード
9	モード 5 - 飲料モード
10	コンフィギュレーション
14	付録
14	ボタン
15	LED 表示
16	エラーコード一覧
16	その他
17	仕様

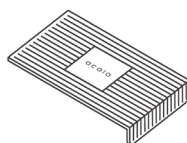
パッケージ内容

はじめに

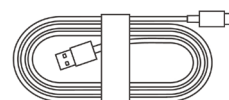
当社のスケールをお選びいただき、ありがとうございます。Acaia Pearl は、最高のコーヒー抽出体験をお客様に提供するため、最も厳格な基準で設計および製造されています。まず、お届けしたボックスに以下のアイテムが入っていることをご確認ください。



Acaia コーヒースケール



耐熱パッド

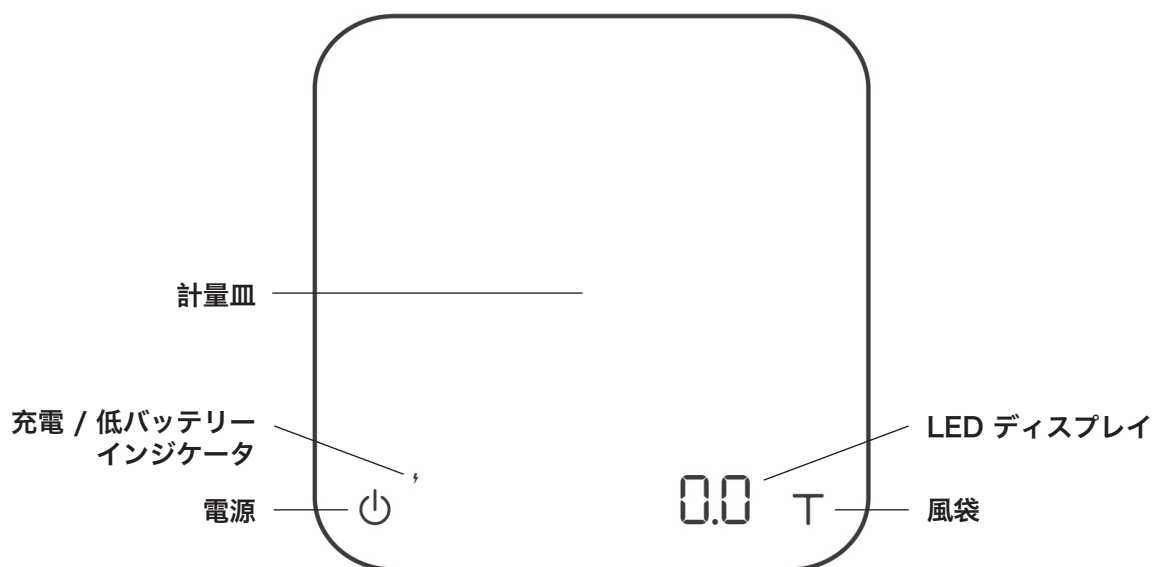


USB Type-C ケーブル

確認ができれば、「始めましょう」に記載された説明に従い、スケールの使用を開始しましょう。Pearl の多数の機能を十分活用するために、お使いになるための手順、例、およびその他の情報が記載された本ユーザーマニュアルをよくお読みください。

警告： 本製品の誤った使用でケガまたは物理的な損傷を起こす場合があります。ご注意ください。

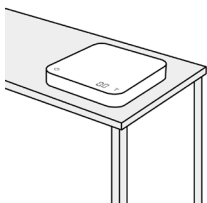
本体の概要



* 注：最高のパフォーマンスを実現するには、計量皿の中央に対象物を置いてください。

始めましょう



設置場所



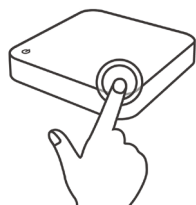
安定した、振動のない面にスケールを置きます (水平な場所に設置)。

電源オン / オフ



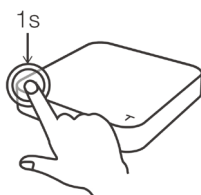
[Press]  を押してスケールをオンにします。
[Double tap]  をダブルタップしてスケールをオフにします。

風袋重量を差し引く



[Tap]  をタップして風袋を差し引いて表示重量をゼロにします。

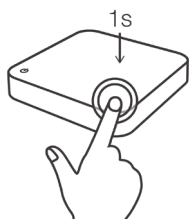
モードの切り替え



[Press and hold]  を長押ししてモードを切り替えます。

* 詳細については「モードの概要」の項をご覧ください。

単位の切り替え



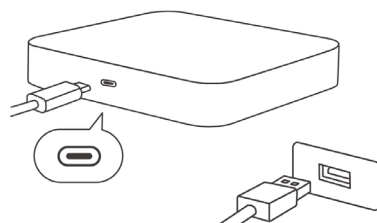
[Press and hold]  を長押しして重量単位(g/oz)を切り替えます。

製品のケア

バッテリーの充電

バッテリーを充電するには、以下に記載された電源のいずれかに USB Type-C ケーブルを接続します。

- ・コンピュータ
- ・USB ウォールチャージャー（出力: 5 ボルト 1 アンペア）
- ・5 ボルトをサポートする USB-C PD チャージャー
- ・DC カーチャージャー（出力: 5 ボルト 1 アンペア）



- ・空の状態からバッテリーをフル充電するには約 1~2 時間かかります。次回充電までにバッテリーが完全に空にならないようにしてください。必要に応じて充電を行ってください。
- ・フル充電されたバッテリーは、約 30 時間連続動作します。
- ・スケールがオフの時に、バッテリーインジケータが作動するまで電源ボタンを押し続けると、バッテリー残量が表示されます。スケールを Acaia アプリに接続してバッテリー残量を確認することもできます。

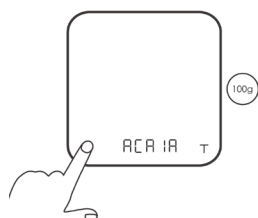
* 注: Acaia Pearl には、高温での充電を避けるように充電保護が装備されています。コーヒーの抽出後、表面が熱い時にスケールが充電されないのは異常ではありません。スケールの温度が下がると、バッテリー充電機能が再度有効になります。

バッテリー インジケータ



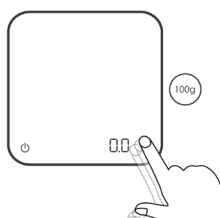
- ・電源ボタンを長押しすると、LED ディスプレイに [ACAIA] が表示されてから、[SEt] に変わります。バッテリーのパーセンテージが表示されるまで、電源ボタンを押し続けます。

キャリブレーション



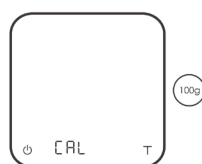
スケールをオンにする

Acaia スケールをオンにします。



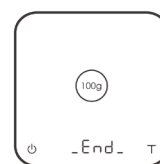
T ボタンをタップします

スケールが計量モードであり、単位が「グラム」に設定されていることを確認してから「T」ボタンを素早く押します。



CAL 表示の確認

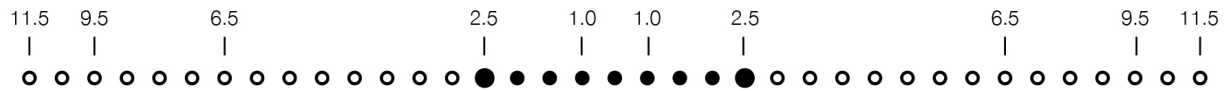
「CAL」がディスプレイに表示されるまで、「T」ボタンを連打します。



分銅を置く

分銅 (100 g/500 g/1000 g) をスケールに置き、ディスプレイに [End.] が表示されるまで待ちます。これでキャリブレーションが完了しました!

流速インジケータ



流速インジケータは、ディスプレイ上部の LED バーです。リアルタイムで注水速度を視覚化し、理想的な流速のしきい値を提案します。インジケータは点灯した LED で流速を測定します。中央の 0.5 g/秒から開始して、両端は 9.5 g/秒です。流速が 11.5 g/秒を超えると、最後の 3 つの LED が点灯して輝度が明るくなり、高流速を示します。

理想的な流速を目指す目安として、中心から最初の左右にある一対の明るい LED は流速 2.5g/秒を表し、そこから次にある明るい一対の LED は 6.5g/秒を表しています。中心から遠ざかるほど速い流速を示しています。

流速インジケータは、デュアル表示モード、プアオーバー自動開始モード、および飲料モードで有効にすることができます。詳細設定メニューでインジケータのオン/オフを行うことができます。



流速 > 2.5 g/秒



流速 > 6.5 g/秒



流速 > 11.5 g/秒

各モードの概要

モード 1 - 計量モード



計量モードでは、スケールには重量（グラムまたはオンス）のみが表示されます。

- ・計量モードには、グラムとオンスの 2 種類の計量単位があります。
- ・グラム計量では、LED ディスプレイには [0.0] が表示されます。
- ・オンス計量では、LED ディスプレイに [0.000] が表示され、左下に [オンスで計量] インジケータが点灯します。

アクション	操作
風袋重量を差し引く	T ボタンをタップします
単位の切り替え (g / oz)	T ボタンを長押しします
モードのリセット	T ボタンをダブルタップします
モードのリセット	電源ボタンを長押しします

モード 2 - デュアル表示モード



デュアル表示モードでは、スケールには [0:00 0.0] が表示されます。左がタイマー、右が重量です。

- ・デュアル表示モードには、グラムとオンスの 2 種類の計量単位があります。
- ・グラム計量では、LED ディスプレイには [0:00 0.0] が表示されます。
- ・オンス計量では、LED ディスプレイには [0:00 0.000] が表示されます。
- ・タイマー表示は [0:00] から [9:59] です。
- ・このモードでは流速インジケータがサポートされています。

アクション	操作
タイマーの開始 / 停止 / リセット	電源ボタンをタップします
風袋重量を差し引く	T ボタンをタップします
モードのリセット	T ボタンをダブルタップします
モードの切り替え	電源ボタンを長押しします

モード 3 - プアオーバー自動開始モード



プアオーバー自動開始モードでは、プアオーバーコーヒーの抽出をマスターできます。スケールはケトルから容器への液体の流入を感知し、タイマー機能を自動的に開始します。抽出器具をスケールから持ち上げるとタイマーは停止します。スケールから容器を取り除くと、ディスプレイに最終的な飲料の重量が点滅表示されます。

- ・グラム計量では、LED ディスプレイには [0:00 0.0] が表示されます。左側がタイマー、右側が重量です。
- ・オンス計量では、LED ディスプレイには [0:00 0.00] が表示されます。左側がタイマー、右側が重量です。
- ・タイマー表示は [0:00] から [9:59] です。
- ・このモードでは流速インジケータがサポートされています。

アクション	操作
タイマーの開始 / 停止 / リセット	電源ボタンをタップします
電源ボタンをタップします	T ボタンをタップします
風袋重量を差し引く	T ボタンをダブルタップします
T ボタンをタップします	電源ボタンを長押しします

モード 4 - ポルタフィルターモード



ポルタフィルターモードでは、ポルタフィルターのコーヒー粉を簡単に計量することができます。スケールは、ポルタフィルターや容器等を自動的に感知し、容器の重量を差し引きます。ポルタフィルターにコーヒー粉を入れてからスケールに再度置き、コーヒー粉を計量しま

す。重量を調整する必要がある場合は、操作を繰り返します。ポルタフィルターがスケール上に 15 秒間置かれていないと、モードがデフォルトにリセットされます。

- ・グラム計量では、ポルタフィルターをスケールに置く前のディスプレイには [0.0 ■] が表示されます。
- ・オンス計量では、ポルタフィルターをスケールに置く前のディスプレイには [0.000 ■] が表示されます。

アクション	操作
風袋重量を差し引く	T ボタンをタップします
モードのリセット	T ボタンをダブルタップします
モードの切り替え	電源ボタンを長押しします

モード 5 - 飲料モード



このモードは、コーヒー豆：飲料の比率測定用です。これは、プアオーバー抽出測定のもっとも確実な方法の一つです。このモードでは、抽出の最後に、抽出の経過時間、追加された水の総量、容器内の飲料重量、およびコーヒー豆：飲料の比率を確認できます。

- ・飲料モードには、グラムとオンスの2種類の計量単位があります。
- ・重量が安定すると、あるいは風袋ボタンを押すとすぐに、次のステップがディスプレイに表示されます。[---] は、スケールが自動風袋引きを実行していることを示します。
- ・プロセスが完了してフィルターを取り除いた後、抽出の最後に抽出の経過時間、注水の総量、容器内の飲料重量、およびコーヒー豆：飲料の比率を確認できます。

ディスプレイ	アクション / 説明
CUP 0.0	容器 / カップをスケールに置き、T ボタンを長押しして次のステップに進みます。
FLt 0.0	フィルター / ドリッパーを容器 / カップに置き、T ボタンを長押ししてドリッパー重量を保存します。
COF 0.0	使用するコーヒー豆の量を測ります。目的のコーヒー豆の重量に達したら、T ボタンを長押しして重量を保存します。
0:00 0.0 3:05 300.0	注湯が検知されるとタイマーが開始します。電源ボタンをタップするか、フィルター / ドリッパーを取り除くと、タイマーが停止します。
REMOVE -FLt-	フィルター / ドリッパーを取り除いて続行します。
3:05 300.0 270.0 b 1:12.2 r	フィルター / ドリッパーを取り除くと、スケールに最終的な時間と重量、飲料の重量、およびコーヒー：飲料の比率が表示されます。

アクション	操作
風袋重量を差し引く	T ボタンをタップします
次のステップ	T ボタンを長押しします
前のステップ	ステップとステップの間に電源ボタンを長押しします
タイマーの停止	電源ボタンをタップします
モードのリセット	T ボタンをダブルタップします
モードの切り替え	電源ボタンを長押しします

コンフィギュレーション

設定に入る

1. 電源ボタンを長押しすると、LED ディスプレイに [ACAIA] が表示されてから、[SEt] に変わります。
2. T ボタンをタップして設定に入ります。最初の設定は [SLEEP] です。
3. 以下の表に主な操作が示されています。

アクション	操作
次の設定	T ボタンをタップします
設定に入る	T ボタンを長押しします
オプションの切り替え	T ボタンをタップします
オプションの保存	T ボタンを長押しします
保存せずにメニューに戻る	電源ボタンをタップします
設定を終了してモードに戻る	電源ボタンをタップします

設定メニュー

設定	ディスプレイ	オプション	デフォルト
スリープタイマー設定	SLEEP	5, 10, 20, 30, 60, Off	5
輝度設定	bright	1, 2, 3, 4	2
バッテリー節約設定	bAttSAvE	30, 90, 180, Off	90
ゼロトラッキング設定	trAcE	0.5 d, 1 d, 2 d, 3 d, Off	2 d
キー音設定	bEEP	On, Off	On
計量フィルター設定	FiLtEr	Fast, Normal, High	Fast
デフォルトの計量単位設定	Unit	Gram, Ounce	Gram
計量分解能設定	rESoL	Default, High, Precise	Default
計量モード設定	NodE_1	On, Off	On
デュアル表示モード設定	NodE_2	On, Off	On
プアオーバー自動開始モード設定	NodE_3	On, Off	Off
ポルタフィルターモード設定	NodE_4	On, Off	Off
飲料モード設定	NodE_5	On, Off	Off
Bluetooth セットアップの設定	bt_SEt	On, Off	On
流速インジケータ設定	FLorAtE.d	On, Off	On
重量安定インジケータ設定	StAbLE.d	On, Off	Off
自動リセット設定	Auto.rES	20, 60, Off	20
ポルタフィルター自動リセット設定	Port.rES	15, 30, 60, Off	15
デフォルト設定にリセット	rESEt.d	Yes, No	No

スリープタイマー設定 [SLEEP]

1. 初期設定は 5 分です。
2. 表示された数字は、スケールが自動的に電源オフになるまでの時間を示します。例えば 10 を選択し、スケールがすべてのモバイルデバイスから切断された場合、10 分間使用しないとスケールの電源がオフになります。

輝度設定 [bright]

1. 初期設定は 2 です。
2. LED ディスプレイの輝度を調節できます。屋外などの明るい環境で操作する時は 4 に設定します。

バッテリー節約設定 [bAttSAvE]

1. 初期設定は 90 秒です。
2. スケールは、選択した秒数が経過すると「バッテリー節約」モードに入ります。節電のために LED ディスプレイが暗くなります。

ゼロトラッキング設定 [trAcE]

1. 初期設定のゼロトラッキングは 2 d に設定されます。
2. ゼロトラッキングは、重量計測値のばらつきをゼロ点で補正して、スケールを使いやすくするための機能です。Acaia Pearl は業界の計量ガイドラインに従って、最大 3 d までばらつきを補正することができます。
3. Off: ゼロ表示は室温の変化によって簡単にドリフトする場合がありますため、ゼロトラッキングをオフにすることはお勧めしません。
4. 0.5 d~3 d: 例えば、各目盛りが 0.1 g なので「3 d = 0.3 g」になります。ゼロトラッキングを 3 d に設定した場合、計量皿上で ± 0.3 g のばらつきがある場合の初期重量はゼロになります。
5. Acaia Pearl では一般に 2 d が推奨されます。

キー音設定 [bEEP]

1. 初期設定は [On] です。
2. この設定を使ってピープ音のオン/オフを切り替えます。

計量フィルター設定 [FiLtEr]

1. 初期設定は [Fast] です。
2. 計量フィルター設定はロードレセプターのレスポンス速度と重量を決定します。[High] は安定性が高く、計量結果は遅いことを示し、[Fast] は感度が高く、計量結果は速いことを示します。

デフォルトの計量単位設定 [Unit]

1. 初期設定は [Fast] です。
2. 計量フィルター設定はロードレセプターのレスポンス速度と重量を決定します。[High] は安定性が高く、計量結果は遅いことを示し、[Fast] は感度が高く、計量結果は速いことを示します。

計量分解能設定 [rESoL]

1. 計量分解能は初期設定オプションに設定されています。目盛りは、1,000 g 未満の重量の場合は 0.1 g、1,000~2,000 g の重量の場合は 0.5 g になります。
2. 計量分解能を [High] に設定した場合、0~2,000 グラムの間は常に目盛りは 0.1 g になります。
3. 計量分解能を [Precise] に設定した場合、0~2,000 グラムの間は常に目盛りは 0.1 g になります。また、スケールは、最小 0.1g の開始重量から計量できます。

計量モード設定 [NodE_1]

1. 初期設定は [On] です。
2. On: モードが有効です。
3. Off: モードが無効です。

デュアル表示モード設定 [NodE_2]

1. 初期設定は [On] です。
2. On: モードが有効です。
3. Off: モードが無効です。

プアオーバー自動開始モード設定 [NodE_3]

1. 初期設定は [On] です。
2. On: モードが有効です。
3. Off: モードが無効です。

ポルタフィルターモード設定 [NodE_4]

1. 初期設定は [On] です。
2. On: モードが有効です。
3. Off: モードが無効です。

飲料モード設定 [NodE_5]

1. 初期設定は [On] です。
2. On: モードが有効です。
3. Off: モードが無効です。

Bluetooth セットアップの設定 [bt_SEt]

1. 初期設定は [On] です。
2. On: Bluetooth が有効です。スケールを Acaia アプリに接続することができます。
3. Off: Bluetooth が無効です。スケールは Bluetooth 接続を許可しません。

流速インジケータ設定 [FLorAtE.d]

1. 初期設定は [On] です。
2. On: 流速インジケータが有効です。ディスプレイ上部の流速インジケータがオンになり、注湯速度がリアルタイムで視覚的に表示されます。
3. Off: 流速インジケータが無効です。

重量安定インジケータ設定 [StAbLE.d]

1. 初期設定は [Off] です。
2. On: 重量安定インジケータが有効です。重量が安定すると、ディスプレイ左下の重量安定インジケータが点灯します。
3. Off: 重量安定インジケータが無効です。

自動リセット設定 [Auto.rES]

1. 初期設定値は 20 秒です。
2. プアオーバー自動開始モードでは、カップを持ち上げた後、タイマーと重量が自動的にリセットされます。この設定では、リセットされるまでの時間を設定できます。
3. この設定を [Off] に設定すると、T ボタンをダブルタップするまでタイマーと重量はリセットされません。

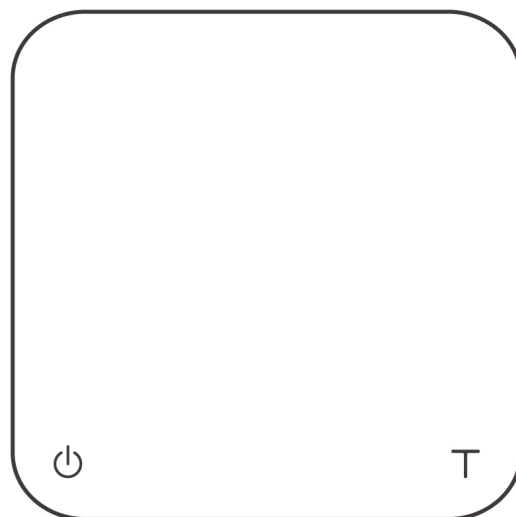
ポルタフィルター自動リセット設定 [Port.rES]

1. 初期設定値は 15 秒です。
2. ポルタフィルターモードでは、ポルタフィルターを持ち上げた後、重量は自動的にリセットされます。この設定では、リセットされるまでの時間を設定できます。
3. 個の設定を [Off] に設定した場合、ポルタフィルターをスケールに置くと / スケールから取り除くと、自動的に風袋が引かれます。


デフォルト設定にリセット [rESEt.d]

1. [YES] を選択して、すべての設定を初期設定値に戻します。

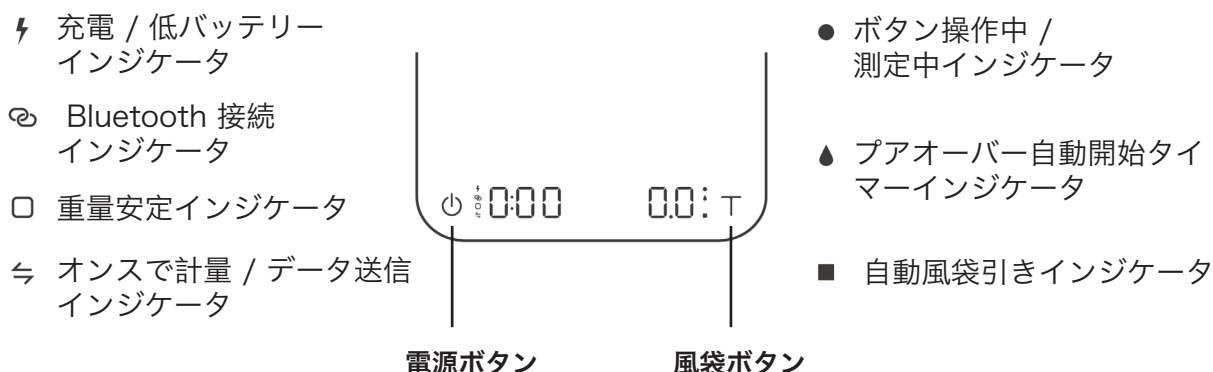
付録



ボタン

	機能	例
電源 ボタン 	電源オン	長押しでスケールをオンにします。
	電源オフ	ダブルタップしてスケールをオフにします。
	モードの切り替え	スケールがオンの間に 2 秒間押し続けてモードを切り替えます。
	タイマーの開始 / 停止 / リセット	タイマーモードの時に、タップしてタイマーの開始 / 停止 / リセットを行います。
	戻る	設定メニューの時に、タップして [計量モード] に戻ります。
風袋 ボタン T	風袋	タップして、風袋引きを実行します。
	単位の切り替え	長押しでグラムとオンス間を切り替えます。
	モードのリセット	ダブルタップしてモードをリセットします。これによって重量がゼロになり、タイマーが [0:00] に設定されます。
	設定オプションの切り替え	設定の編集集中にタップしてオプションをスクロールします。
	確定	設定の編集集中に 2 秒間押し続けて、選択したオプションを確定します。
	キャリブレーションモードに入る	計量モードの時に素早くタップして、キャリブレーションモードに入ります。

LED 表示



⚡ 充電 / 低バッテリーインジケータ

バッテリーの充電中にこのインジケータがオンになり、バッテリーがフル充電されるとオフになります。バッテリー残量が少なくなるとインジケータが点滅を開始して、スケールの充電が必要であることを伝えます。

* 注: Acaia Pearl には、高温での充電を避けるように充電保護が装備されています。コーヒーの抽出後、表面が熱い時にスケールが充電されないのは異常ではありません。スケールの温度が下がると、バッテリー充電機能が再度有効になります。

📶 Bluetooth 接続インジケータ

スケールが Acaia アプリに接続されるとこのインジケータがオンになります。

□ 重量安定インジケータ

重量が安定するとこのインジケータがオンになります。

↔ オンスで計量 / データ送信インジケータ

計量単位がオンスの場合に、このインジケータがオンになります。

ソフトウェア更新中にも、このインジケータが点灯して、データが転送されていることを示します。

● ボタン操作中 / 測定中インジケータ

ボタンを押した時、または重量の測定中にこのインジケータがオンになります。

⏰ プアオーバー自動開始タイマーインジケータ

ケトルからの注湯が検出されると、タイマーが自動的に開始します。

■ 自動風袋引きインジケータ

スケール上の重量が安定すると、自動風袋引きが実行されます。

エラーコード一覧

Error Code	説明
Error 100	アクセスコードエラー、アクセスコードを認識できません。
Error 101	EEPROM エラー、メモリにアクセスできません。Acaia サポートまでお問い合わせください。
Error 102	AD エラー、計量信号にアクセスできません。Acaia サポートまでお問い合わせください。
Error 303	許容可能な開始ゼロポイントが見つかりません。過度の力または落下によりロードセルが破損している可能性があります。Acaia サポートまでお問い合わせください。
「-----」	オーバーロード：重量が最大ひょう量を超えています。
「-----」	アンダーロード：重量が最小ひょう量未満です。
Error 304	キャリブレーションエラー。環境ノイズが大きすぎるとキャリブレーションを実行できません。風や振動のない安定した環境でキャリブレーションを実施してください。
Error 802	重量が許容風袋範囲を超えているため風袋引きができません。
Error 803	重量が不安定なため風袋引きができません。
Error 900	パスコードエラー (デフォルトパスコードは 0000)

その他

表示コード	説明
UPDATE	<p>スケールは更新モードです。更新プロセス中、左下のデータ転送インジケータが点滅します。</p> <p>* 注：更新モードを終了する場合は、スケールの USB を電源に接続してください。更新プロセスがすぐに開始しない場合、スケールの電源が自動的にオフになります。</p>

仕様

モデル	AP007 / AP008
製品重量	500 g ± 5 g
製品寸法	幅: 160 mm 長さ: 160 mm 高さ: 32 mm
最大容量	2000 g / 70.55 oz
最小重量	0.1 g
計測単位	グラム / オンス
精度	0.1 g
再現性	0.1 g
線形性	1 d (d = 0.1 g / 0.5 g)
表示上限	2060.0 g / 72.660 oz
電源	5 V / 500 mA
バッテリー	リチウムイオン充電式 3.7 V 1100 mAh
バッテリー寿命	30 ~ 40 時間
ディスプレイ	8 桁 LED
底面	アンチスリップラバー
材質	ポリカーボネート
接続	Bluetooth 4.0
作動温度	15°C ~40°C
保証	1 年
パッケージ内部	Acaia Pearl コーヒースケール x 1 耐熱パッド x 1 USB Type-C 充電ケーブル x 1

著作権

本ユーザーマニュアルは著作権保護されています。All rights reserved。本マニュアルのいかなる部分も、Acaiaの書面の同意なしに、コピー、マイクロフィルムへの記録、リプリントまたはその他の方法により（特に電子的手段）、いかなる形態でも複製、処理、複写または公開してはいけません。

© Acaia, California, 2021.